

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 82 (1991)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schaltuhren

(und Stundenzähler)

sind unsere Spezialität

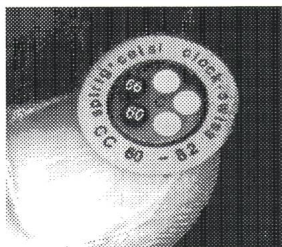
e.o.bär

3000 Bern 13

Postfach 11
Wasserwerksgasse 2
Telefon 031/22 76 11

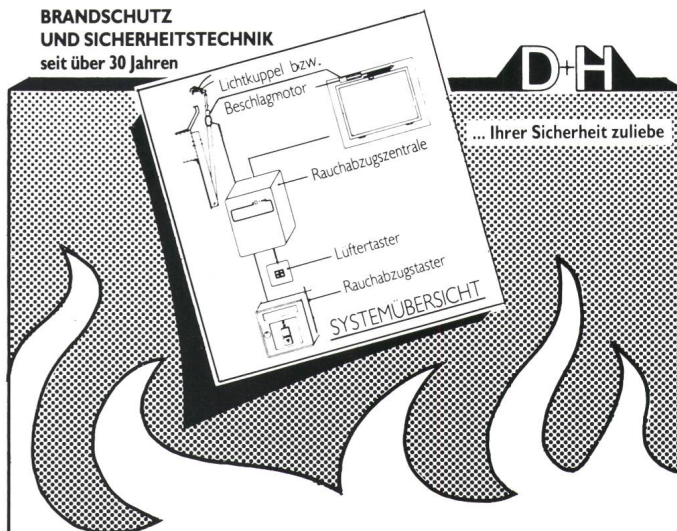
CELSI®
TEMPERATUR-ETIKETTEN

irreversibel von
+40 bis +260 °C



SPIRIG Dipl. Ing. Ernest Spirig
CH-8640 Rapperswil
TEL (055) 274403 Fax (055) 275369

BRANDSCHUTZ
UND SICHERHEITSTECHNIK
seit über 30 Jahren



... Ihrer Sicherheit zuliebe

- Entrauchen von Treppenhäusern
und Hallen im Brandfall
- Belüften von Wintergärten



Projektiert, Montage und Wartung von erprobten, hochtechnisierten
und ausbaubaren Anlagen mit zugehöriger Steuerung in vielen Kombina-
tionsmöglichkeiten direkt beim Schweizer Generalvertreter:

FOPPA AG CHUR Ringstrasse 35, Telefon 081 241146
Filiale Brail/Zerne, Tel. 082 72338

01/207 86 32

Direktwahl zu Ihrem Zielpublikum.

Elektroingenieure ETH/HTL
Leser des Bulletin SEV/VSE
mit Einkaufsentscheiden

Zahlen nach Zeit oder kWh

Die elektronischen MICRO MATIC Zahlungsautomaten von VERIT sind formschön, robust, korrosionsbeständig und SEV-geprüft.

Nach Zeit – die konventionelle Lösung

Der Zeitbereich, für je eine Münzart oder Jetons, kann von 1 Sek. bis 31,5 Std. eingestellt werden. Auch mit Additions-Funktion und Digital-Zeit Anzeige erhältlich.

Nach kWh – die faire Lösung

Bei diesem Modell erhält der Verbraucher für einen festgelegten Betrag eine bestimmte Menge elektrische Energie.

VERIT – die Lösung für jeden Anwendungsbereich
Einige Beispiele:



Wasch- Dusch- Auto- Sport- Solarien Saunas TV/Video
küchen anlagen pflege anlagen



VERIT ELECTRIC AG
Fabrikweg 1
5502 Hunzenschwil
Telefon 064-47 20 12
Fax 064-47 22 00



- ☐ Bitte senden Sie uns Informationsunterlagen.
☐ Wir wünschen persönliche Beratung, bitte rufen Sie uns an.

Name _____
Firma _____
Strasse _____
PLZ/Ort _____
Telefon _____

BU

Transformatorstation Typ T 87



- Architektonisch sehr attraktiv, nur 1,5 m über Terrain
- Grösste Dauerhaftigkeit dank Beton und Chromstahl
- Bis vier Hochspannungsfelder 24 kV
- Grosse Niederspannungsverteilung
- Transformator 630 kVA
- Natürliche Kühlung
- Ideal in Fällen, bei denen eine Innenraumbedienung ausser Betracht fällt.

Qualität und Preis überzeugen.

Verlangen Sie nähere Unterlagen bei

RUTSCHMANN

Rutschmann AG

8627 Grüningen, Tel. 01/935 21 56

Fax 01/935 21 76

EBM

Energiewirtschaft

Abteilungsleiter Elektrizitätswirtschaft

Elektroingenieur HTL

Als Dienstleistungsunternehmen der Energiewirtschaft versorgen wir rund 200 000 Einwohner mit Elektrizität.

Infolge Beförderung unseres bisherigen Stelleninhabers ist die Stelle des Abteilungsleiters Elektrizitätswirtschaft neu zu besetzen. Ihm obliegt zur Hauptsache die Planung und Durchsetzung von Tarifrevisionen, die Sicherstellung einer einheitlichen und korrekten Anwendung des Tarifes, die Mithilfe beim Energieankauf, die Federführung bei der Bearbeitung der Photovoltaikprojekten sowie die Beratung und Schulung von internen und externen Stellen in Tariffragen.

Für diese Stelle eignet sich ein Elektroingenieur mit betriebswirtschaftlichen Kenntnissen und Führungseigenschaften.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie zuhanden des Personaldienstes an

**ELEKTRA
BIRSECK**

Weidenstrasse 27
4142 Münchenstein, Tel. 061 / 46 66 66



Projektleiter

Elektro-Ing. HTL

ist die Ausbildung, die wir für diese Position voraussetzen. Denn im bedeutenden **Ostschweizer Unternehmen der Starkstromtechnik** sind Sie in erster Linie verantwortlich für die technische Auftragsbearbeitung von Energieverteil-Anlagen im Mittel- und Niederspannungsbereich. Von der Offerterarbeitung bis zur Übergabe an die Montage liegt alles in Ihren Händen. Dadurch ergeben sich oft auch Verkaufskontakte und Abklärungen bei den Kunden. Zu etwa 20% werden Sie deshalb im Aussendienst tätig sein. Ebenso wirken Sie aktiv mit an der ständigen Verbesserung bestehender und der Entwicklung neuer Apparate und Anlagen.

Verkaufsberatung und Produktentwicklung

sind also wesentliche Bestandteile dieser Aufgabe. Darum sollten Sie nebst der technischen Erfahrung im Starkstrombereich auch ein gewisses Flair für den Verkauf mitbringen. Mindestens müssen Ihnen rege Kontakte inner- und ausserhalb des Betriebes Freude bereiten. Sie finden dann eine überaus selbständige Tätigkeit mit guten Entwicklungsmöglichkeiten.

Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf. In einem persönlichen Gespräch geben wir Ihnen gerne weitere Auskunft. Absolute Diskretion ist garantiert.

Ihr Berater: Markus Schai

PERSONALBERATUNG WILHELM AG
9001 St.Gallen Bahnhofstrasse 4 Telefon 071 22 03 22

St.Gallen Winterthur Zürich

seit 1965



Der Leser ist's

der Ihre Werbung honoriert!

86% der Bulletin-SEV/VSE-Leser sind Elektroingenieure.

91% der Leser haben Einkaufsentscheide zu treffen.

Bulletin SEV/VSE – Werbung auf fruchtbarem Boden. Tel. 01/207 86 32

C<W///

ENERGIE UND DIENSTLEISTUNGEN

Hier ist sie...

die zukunftsorientierte, technisch ebenso vielseitige wie anspruchsvolle Stelle, nach der Sie als engagierter

Elektroingenieur HTL

vielleicht schon seit längerer Zeit Ausschau gehalten haben!

Sie haben:

- Interesse an einer abwechslungsreichen Tätigkeit als Energieberater, vor allem im Industriebereich.
- Neigung und Eignung zum Studium neuer Technologien und zur Beurteilung ihrer Wirtschaftlichkeit.
- Freude daran, selbständig oder im Team Projekte im Bereich der Anwendungstechnik zu realisieren.
- Verhandlungsgeschick und legen Wert auf eine gute, kollegiale Zusammenarbeit.
- Das Bestreben, sich sowohl fachlich als auch persönlich weiterzubilden und damit beruflich vorwärts zu kommen.

Wir bieten Ihnen:

- Eine Kaderposition mit vielseitigem und anspruchsvollem Aufgabenbereich.
- Einen idealen Arbeitsplatz in einer Region mit vielfältigen Weiterbildungs- und Freizeitmöglichkeiten.
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit guter Personalvorsorge.
- Eine umfassende Einführung in sämtliche Belange der Energieversorgung.

Haben Sie den Wunsch mehr zu erfahren? Wenn Sie Interesse an technischen und kaufmännischen Problemstellungen sowie Verständnis für wirtschaftliche Zusammenhänge haben, sollten Sie sich unbedingt mit uns in Verbindung setzen. **Herr J. Langenegger**, Leiter Energiewirtschaft, gibt Ihnen gerne die gewünschten Auskünfte. Sie erreichen ihn unter der Telefonnummer 041 26 50 60 (Direktwahl).

Wir freuen uns über Ihr Interesse und laden Sie ein, Ihre schriftliche Bewerbung mit Handschriftprobe unserer Personalabteilung einzureichen.

Centralschweizerische Kraftwerke
Postfach, 6002 Luzern



EINWOHNERGEMEINDE LANGENTHAL INDUSTRIELLE BETRIEBE

Unser Unternehmen ist als Verwaltungsabteilung mit rund 43 Mitarbeiter/innen für die Versorgung der Ortschaft mit Elektrizität, Kabelfernsehen, Gas und Wasser verantwortlich.

Für den Bereich Elektrizitätsversorgung/Kabelfernsehen suchen wir eine/n

ELEKTROINGENIEUR/IN HTL/TS

als Stellvertreter/in des Leiters Elektrizitätsversorgung.

Der Aufgabenbereich umfasst vor allem die Durchführung von Studien, Berechnungs- und Planungsaufgaben der Bereiche Alternativenenergieanlagen, Weiterausbau unserer modernen Netzleitstelle mit umfangreichem Fernwirknetz, Ausbau der Schutztechnik im Mittelspannungsnetz sowie der Erneuerung und dem Ausbau unseres Energieversorgungsnetzes/Kabelfernsehtetzes.

Es erwartet Sie eine selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit. Wir bieten eine umfassende Einführung, Weiterbildungsmöglichkeiten, ein angenehmes Arbeitsklima und fortschrittliche Arbeitsbedingungen. Moderne Hilfsmittel stehen zur Verfügung.

Eintritt nach Vereinbarung.

Weitere Auskünfte erteilen die

Industriellen Betriebe Langenthal, Talstrasse 29, 4900 Langenthal, Telefon 063 22 21 22 (Herr Hans Beer).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis 27. Juni 1991 zu senden an die

Zentralstelle Personalwesen der Gemeinde Langenthal, Gemeindehaus, 4900 Langenthal

Inserentenverzeichnis

ABB Sécheron S.A., Genève	92
E. O. Bär, Bern 13	87
Bettermann AG, Wolfenschiessen	6
F. Borner AG, Reiden	69
Brugg Kabel AG, Brugg	2
Câbleries et Tréfileries de Cossonay S.A., Cossonay-Gare	10
Elektron AG, Au/ZH	4
Otto Fischer AG, Zürich	70
Foppa Jos. AG, Chur	87
Gardy S.A., Genève	91
Huber + Suhner AG, Herisau	4
Lanz Oensingen AG, Oensingen	7
Erwin Müller Apparatebau AG, Stein am Rhein	4
Novitas AG, Zürich	6
Siegfried Peyer AG, Wollerau	8
Raychem AG, Baar	7
Rutschmann AG, Grüningen	88
Siemens Albis AG, Zürich	5
Dipl. Ing. Ernest Spirig, Rapperswil	87
Verit Electric AG, Hunzenschwil	87
Oskar Woertz, Muttenz 1	69
Stelleninserate	88-90



Zentralschweizerisches Technikum Luzern
Ingenieurschule HTL
Technikumstrasse, 6048 Horw

Ausstellung der Diplomarbeiten

Die Diplomarbeiten der Abteilungen Elektrotechnik, Maschinentechnik, Heizungs-, Lüftungs-, Klimatechnik, Architektur und Bauingenieurwesen sind an folgenden Tagen zur freien Besichtigung ausgestellt:

Samstag, 29. Juni 1991 14 bis 17 Uhr
Sonntag, 30. Juni 1991 9 bis 12 Uhr und
14 bis 18 Uhr

Die Direktion

25-3700

In ungekündigtem Arbeitsverhältnis stehender

Netzelektrikermeister

sucht eine neue Herausforderung als Chefmonteur oder Projektleiter.

Angebote sind zu richten unter Chiffre 220 an die Anzeigenverwaltung des Bulletin SEV/VSE, Postfach 229, 8021 Zürich.

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Association Suisse des Electriciens



Die SEV-Prüfstelle Zürich



*Abteilung Eichstätte
revidiert, kalibriert und eicht*

- Messinstrumente
- Elektrizitätszähler
- Messwandler

Ein Anruf genügt!

Ihr Partner in der Elektrotechnik

*Schweizerischer Elektrotechnischer Verein,
Prüfstelle Zürich
Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich
Telefon 01/384 9111 - Telex 817 431
Telefax 01/55 14 26*

Cellules blindées «1 m» jusqu'à 24 kV 630 à 800 A, 30 kA 1 s

Dimensions L x P x H = 1000 x 1200 x 2100 mm

à installer partout

- Cellules-type selon CEI/ASE/PEHLA, avec
- disjoncteurs Gardy à faible volume d'huile ou à coupure sous vide, munis de relais primaires ou secondaires
 - interrupteurs - sectionneurs Gardy sur chariot ou pour montage fixe
 - équipement de mesure

Gekapselte Meterzellen bis 24 kV 630-800 A, 30 kA 1 s

Abmessungen B x T x H = 1000 x 1200 x 2100 mm

überall einsetzbar

- Typenzellen nach IEC/SEV/PEHLA, mit
- trennbaren ölarmen oder Vakuum-Schaltern Gardy, Primär- oder Sekundärrelais
 - Lasttrennschaltern Gardy, trennbar oder fest eingebaut, oder Sicherungs-LT Gardy
 - Messzellen-Ausrüstung

Services électriques/EWs



Administrations/Verwaltungen



Industrie/Gewerbe



Ecoles, hôpitaux/Schulen, Spitäler



Appareillage/Schaltgeräte:

GARDY

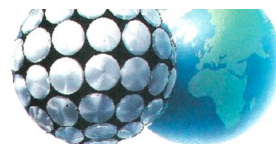
Tel. 022/43 54 00
Fax 022/43 95 48 · CH - 1211 GENÈVE 24

Installations/Schaltanlagen:

PANEL

Tel. 021/801 08 11
Fax 021/801 22 83 CH - 1028 PRÉVERENGES

ASEA BROWN BOVERI



vous livre des transformateurs de ***toute puissance***
liefert Ihnen Transformatoren ***jeder Leistung***

de 63 kVA
à 1500 MVA

ab 63 kVA
bis 1500 MVA



ABB Sécheron SA

CH-1211 Genève 21 / Suisse
Téléphone 022 7394111
Téléfax 022 7387305
Télex 412268



ABB
ASEA BROWN BOVERI